

La corporación comenzará a preparar los presupuestos de 2015 la próxima semana

En la próxima Comisión Informativa de Ermua los concejales podrán plantear nuevas materias de interés y establecer un calendario del proceso

:: AINHOA LASUEN

ERMUA. La corporación municipal de Ermua comenzará a preparar los presupuestos participativos en las próximas semanas. La intención del equipo de gobierno es la de trabajar en paralelo el debate y elaboración del presupuesto. De hecho, el periodo para su aprobación será menos amplio que en anteriores ejercicios, debido a que en 2015 se llevarán a cabo las elecciones municipales.

En la siguiente Comisión Informativa, que se celebrará el próximo miércoles, los corporativos tratarán de establecer un calendario y abrir el debate sobre las necesidades presupuestarias municipales para el año que viene. Además se tendrán en cuenta los temas prioritarios establecidos por la población en las sesiones participativas del presupuesto 2014.

Los ciudadanos presentes en las reuniones priorizaron que se gastará el dinero del erario público en partidas destinadas al empleo, a la ayudas sociales y a la transparencia municipal. El alcalde, Carlos Totorika, emplazó a los corporativos «a plantear algunas otras materias de interés, que se debatan en dos o tres reuniones», planteaba.

En definitiva, se trata de abrir el debate municipal, para, en primer lugar, dar respuesta a los temas prioritarios establecidos por la población ermuarra en las sesiones del año anterior y, en segundo lugar, para profundizar en estos campos. En esta segunda tarea se tratará de enriquecer y reflexionar sobre cada campo elegido por los ermuarras,



Una de las reuniones celebradas en Ermua dentro del proceso de presupuestos participativos. :: A. LASUEN

trabajando con diferentes agentes económicos y sociales del municipio, realizando así una reflexión abierta y más profunda en los temas relacionados con el empleo, sociales y de transparencia, escuchando diferentes planteamientos.

Además, el Ayuntamiento de Ermua dará continuidad a la participación ciudadana «como forma de mejorar los presupuestos y que la

ciudadanía tenga la oportunidad de contribuir en ellos», explicaba Carlos Totorika.

La portavoz de Ezker Anitza, Rosa Caballero, destacó «que en esta ocasión las sesiones tendrán un valor añadido, ya que se contará con la presencia del alcalde en las sesiones del debate presupuestario participativo». Hay que tener en cuenta que por consejo de la empresa organizadora de las sesiones ciudadanas participativas los políticos del equipo de gobierno no acudieron a estos encuentros.

Proceso de apertura

Este procedimiento de los presupuestos participativos comenzó en anteriores ejercicios. El primer paso, apoyado por todos los corporativos

locales, abriendo la vía de los presupuestos participativos se realizó en 2013, con la presentación de los presupuestos municipales en una sesión abierta a toda la población, en el Antzokia.

Posteriormente, en el ejercicio 2014, se amplió la actuación realizando varias sesiones abiertas a toda la población, en las que a través de una empresa especializada se recogieron las propuestas ciudadanas, estableciendo prioridades en los temas en los que se creía que se debía invertir un mayor montante municipal.

Estas propuestas también se canalizaron a través de la web municipal y todas tuvieron respuesta, positiva o negativa, en un informe que se publicó en la web local.

Ermua recibe el premio '2014 Sociedad de la Información'

:: A. LASUEN

ERMUA. El Ayuntamiento de Ermua ha recibido el premio '2014 Sociedad de la Información' a la trayectoria de la Fundación Socinco y de la revista del mismo nombre por su aportación y compromiso en la incorporación de las TICs y las nuevas tecnologías en la gestión municipal.

El reconocimiento lo recogió el alcalde, Carlos Totorika, de manos del director y periodista José García Méndez, en presencia del Viceconsejero de Fundación Pública del Gobierno vasco, Andrés Zearreta Otazúa, en un acto enmarcado en el seminario titulado 'Hacia la recuperación', que se desarrolló en la sede bilbaína del Colegio Oficial de Ingenieros e Ingenieras de Euskadi.

El alcalde estuvo acompañado por el concejal de Modernización y Secretaría, José Luis Clemente, así como una representación de trabajadores de los departamentos municipales de Calidad, Web y Comunicación.

Desarrollo de las TICs

El objetivo de estos premios es divulgar proyectos de desarrollo de las Tecnologías de la Información y Comunicación en las Administraciones Públicas y empresas del País Vasco, aplicadas en los servicios al ciudadano e internamente para la mejora de la eficacia.

Ermua ha recibido la distinción sin presentar candidatura y el respaldo obtenido corresponde al apoyo del jurado y de los internautas. Tanto los proyectos como las candidaturas genéricas son valorados por el jurado de forma libre, teniendo en cuenta la relación servicios ofrecidos, el tamaño de la institución, trámites, información, facilidad de uso, novedad y empatía, entre otros.

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

TELÉFONOS DE INTERÉS	
URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	
	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

CARTELERIA DE CINE	
EIBAR	
COLISEO Merkatu Kalea, 2	
No hay sesión	
ERMUA	
ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n	
No hay sesión	
COMUNICACIONES	
AUTOBUSES	
EIBAR-SAN SEBASTIÁN	
Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora. Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 19.30 cada hora. Festivos: 8.30, 10.30*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35. *Salida desde Ermua diez minutos antes	
SAN SEBASTIÁN-EIBAR	
Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*. Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*. Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30,	

21.00* y 22.00*. *Llegada a Ermua
EIBAR-BILBAO (Autopista)
De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.
BILBAO-EIBAR (Autopista)
Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.
EIBAR-VITORIA
Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15. Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.
VITORIA-EIBAR
Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.
EIBAR-PAMPLONA
Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45. Festivos: 7.45 y 18.00
PAMPLONA-EIBAR
Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00. Festivos: 11.00 y 21.00.
EIBAR-ARRATE
Sábados y laborables: 14.00. Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR
Sábados y laborables: 14.30. Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.
EIBAR-ELGETA
Laborables: 13.30 y 20.30. Festivos: 12.00 y 19.00.
ELGETA-EIBAR
Laborables: 14.00 y 20.50. Festivos: 12.30 y 19.30.
EIBAR-HOSPITAL MENDARO
Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora). Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora. Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.
HOSPITAL MENDARO-EIBAR
Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55. Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.
TRENES
BILBAO-EIBAR
Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34. Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.
EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.
ERMUA-BILBAO
Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.
SAN SEBASTIÁN-EIBAR
Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.
EIBAR-SAN SEBASTIÁN
Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.
FARMACIAS
EIBAR
De 9.00 a 22.00: Goikoetxea (Ibarkurutze, 7).
ERMUA
De 9.00 a 22.00: Cortina (Zubiaurre, 29). De 22.00 a 24.00: Cortina (Zubiaurre, 29).
EIBAR-ERMUA
Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Azkue (Toribio Etxebarria, 4. Eibar).

DEBA

Las dos parejas de pala corta de Euskal Jolas lograron una nueva victoria

ION FERNÁNDEZ

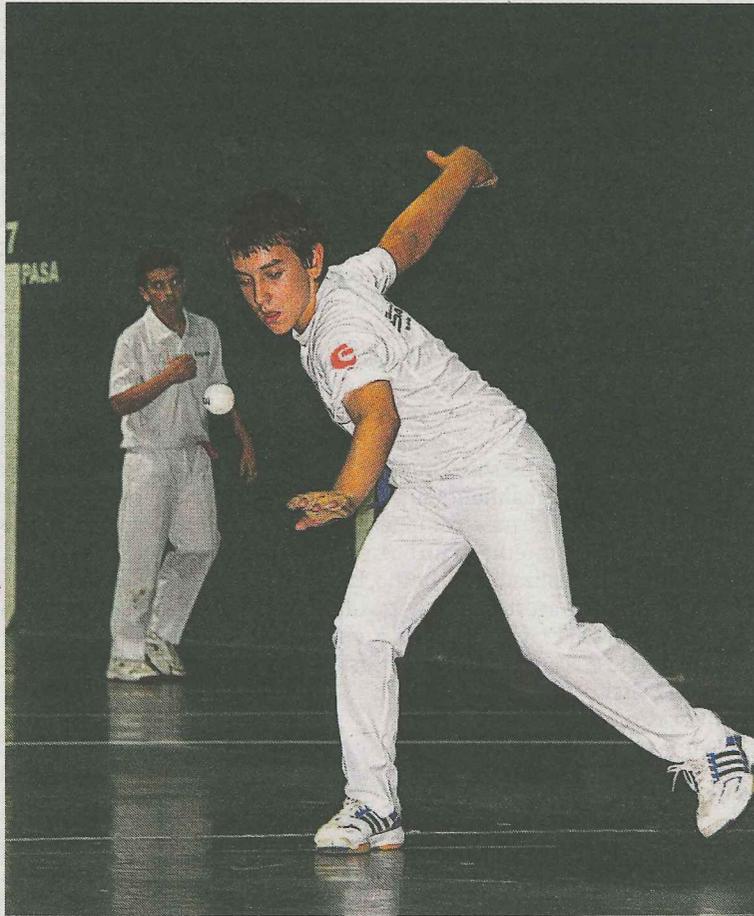
DEBA. Las victorias y las derrotas se han repartido por igual entre los pelotaris de Euskal Jolas en la última jornada. Las dos parejas de pala corta se hicieron con el triunfo, mientras que el tándem de paleta goma y los juveniles cayeron.

Los senior López y Etxeberria bajaron bien la pasada jornada para sumar un segundo triunfo en la Segunda División de pala corta, dentro del grupo A. Los debarras se jugaban la tercera plaza ante el Oiangu en Euskal Jolas y consiguieron mantenerla gracias a un buen juego, que cerró el marcador en 40-29. Para el próximo partido se tendrán que desplazar a Donostia, donde se medirán a una Real Sociedad invicta y que está en lo alto de la tabla.

Sus compañeros Sánchez y Etxarte siguen con la buena racha y sumaron su tercera victoria consecutiva en el grupo B. El pasado fin de semana lograron salir victoriosos ante el Oiangu 2 por un 40-29, y este viernes recibirán al Oiangu 4, que les sigue en la clasificación. El Euskal Jolas comparte el liderato con el Gazteleku, rival al que se medirán en la última jornada.

Esnaola y Loiarde siguen sin conocer la victoria en la Tercera División de paleta goma. Los debarras cayeron en casa ante el Altxaterra por 10-25, y esto les deja colistas del grupo, junto al Urnieta. Este fin de semana se verán las caras con un adversario que está justo en la situación contraria. El Beloki se encuentra en la parte alta de la clasificación, sin haber perdido todavía ni un partido.

Los juveniles perdieron contra los líderes del grupo de la Segunda División. Aldalur y Arakistain se desplazaron a Donostia para medirse al Añorga y no pudieron regresar con un triunfo, al acabar con un 22-12 en contra. Este resultado deja al pelotari de Euskal Jolas en quinta lugar en la clasificación, únicamente con un triunfo a la espera de recibir esta jornada a un Lapke que va se-



Partido de pelota infantil en el frontón Aldats. ANDER SALEGI

gundo, con una única derrota.

El infantil Azkoitia no baja el ritmo y se impuso por 1-2 (8-5, 0-8 y 4-2) al Tolosa, gracias a lo cual se queda al frente de la tabla en solitario. En el lado opuesto se encuentra su compañero Arakistain, que volvió a caer, esta vez en el frontón Aldats ante el Tartaloetxe por 0-2 (1-8 y 1-8), con lo que baja esta el último puesto.

En el apartado alevín, las victorias llegaron de la mano de Goikoetxea y Gandiaga; pero Narbiza, Viñaras, Iciar, Beasain y Bikandi finalizaron sus partidos con un resultado adverso.

La cartelera de este fin de semana se concentrará en dos días. En el

frontón Aldats se disputarán entre hoy y mañana dos partidos. Esta tarde, a partir de las 19.30 horas, jugará la pareja juvenil y cuando termine les tocará el turno a los senior Sánchez y Etxarte. El sábado habrá tres encuentros en Deba, a partir de las 17.30, todos ellos de los alevines.

La mayoría de pelotaris de Euskal Jolas tendrá que desplazarse este fin de semana. Hoy Bikandi estará en Zumarraga para medirse al Goierri, el infantil Arakistain acudirá a Zizurkil para enfrentarse al Ziotza; y el alevín Iciar jugará en Soraluze. Los senior de paleta goma acudirán también a Zumarraga. Mañana, el turno les corresponderá a los alevines Beasain y Viñaras en Oñati.

ONDARROA

Ondarroako III literatur amuak egiratua

ONDARROA. Urriaren 30etik azaroaren 2ra literaturarekin zerikusia duten diziplina desberdinetako ekimenez gozatzeko aukera egongo da.

Literatur Amuak egitasmoa antolatu du Ondarroako Udalak hirugarren urtez eta atzo aurkeztu zuten antolatzaileek: Leire Beitia, udal euskara zinegotziak, Txomin L. Aramaio, udal batzordeko kideak, eta Xabier Mendiguren, euskal idazle eta elkar argitaletzeko editoreak.

Leire Beitia zinegotziak azpimarratu zuen Augustin Zubikarai idazle handia gogoratzeko egun aproposak izango direla aurtien 100 urte betetzen baitira Augustin Zubikarai jaio zela. Beraz, zentzu berezia hartuko dute bere omenez antolatutako Augustin Zubikarai nobela sariak, eskolarteko ipuin sariketak eta, oro har, Literatur Amuak egitarau osoak datorren astearen hondarrean (urriaren 30etik azaroaren 2ra).

Hirugarrenez antolatzen den Literatur Amuen ziklo honen sorrera azaldu zuten. Izan ere, Udal euskara batzordeak hainbat ekimen antolatu izaten ditu urtean zehar, literaturari emanak. Eta 2011n, ekimen horiek guztiak nolabait bateratu beharra zegoela ikusi zen, harilkatu eta indarra eman, horrela sortu zen Literatur Amuak. Lau eguneko ziklo bat da, azaroko lehen asteburuan amaitzen dena. Egun horietan zehar aukera izaten dute herritar guztiak euskara batzordeak literaturaren arloan antolatutako ekimen guztien emaitza jendaurrera agertzeko. Zikloaren erdigunea osatzen dute ekimen hauek: Augustin Zubikarai Nobela beka deialdiaren emaitzak: Proiektu bi eta idazle bi aurkezten dira herrian; batetik, aurreko urteko proiektua liburu bihurtuta (Elkarren eskutik), eta bestetik, beka proiektu berria. Liburua eta proiektu berria aurkezteaz gain, solasaldi bat egiten da biek eta haiekin batera izaten ditugu epaimahaikideak ere: Ana Urkiza, Leire Bilbao eta Xabier Mendiguren idazleak. «Augustin Zubikarai omenez 1992tik antolatzen dugu ipuin sariketa bat; he-

riko ikastetxeekin lankidetzan burututako ekimena da hau, urte dezente aman dugu ipuin-lekiaketa egiten baina erreportajeak ere egin dira eta azken hiru urteetan, ipuin-rallya egin izan da. Rallya? Esango duzue. Ba bai, nik ez dakit beste inon egiten den, baina gure herriko neska-mutil gazteek 2 orduko denbora emanda demaseko ipuin ederrak idazten dituzte, bertsoalarien antzera, aurretik emandako esaldi bat erabiliz. Bada, horren emaitzak eta sari-banaketak ekitaldia egiten dugu. Nanoipuin lehiaketaren sari banaketa egiten da», diote antolatzaileek.

140 karakteretan idatzitako ipuinak idazteko lehiaketa. Liburuaren Amuak irakurle taldearen ikasturteko lehenbiziko saioa egiten da. Hileko azken zapatuan, Udal Liburuegian hitzordu bat liburu baten gainean berba egiteko, Joxemari Urteaga idazleak zuzentzen du taldea.

Baina garrantzitsua da, horrekin batera, eta horren guztia osagarri, herri kultur egitarau sendo bat osatzen dela egun horietan. Hainbat amu bota izaten zaskio Ondarroan literaturari; izan ere, ekitaldi ezberdinak antolatzen dira, hainbat diziplinakoak, hala kontzertuak nola erreztaldia, bertsoa oinarri duten ikuskizunak, antzerkia eta abar; betiere, gaurkotatzen handiko ekimenak Ondarroan bertan zuzenean entzuteko eta gozatzeko aukera. «Amua botata da; orain, gozatzea besterik ez da falta».

Kanpoko artistak egoteaz gain, ondarrutarrek ere parte hartuko dute ekimenetan. Bertokoen artean, esate baterako, Mikel Etxaburuk, Keu Agirretxeak lagunduta, bere bigarren liburuaren aurkezpen musikatu egingo duela aurreratu dute, hilaren 31n. Edota Garazi Etxaburu Ondarroako dantzaria tartean dagoen Naufra goak ikuskizuna, azaroaren 1ean.

Xabier Mendiguren Elkar argitaletzeko kideak, ostera, Augustin Zubikarai sariei buruz hitz egin du. «Saria Elkar argitaletxeak eta Ondarroako Udalak sortu genuen 2001ean Augustin Zubikarai omentzeko eta gaurko idazleak plazaratzeko».

ERMUA

Urtero lez bertso jaialdia urriaren 31an Antzokian

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. Ermuko Euskal Birusa Elkartek, urtero lez, San Martin kulturalaren barruan Bertso jaialdia antolatu du. Saioa, urriaren 31an izango da Ermua Antzokian, gaueko 22:15ean.

Bertan, gai jartzaile lanetan Ainhoa Aranburu izango dugu. Bes-

te aldetik, Maialen Lujanbio, Onintza Enbeita, Alaia Martin, Uxue Alberdi, Iratxe Ibarra eta Andoni Egaña bertsolariak izango dira bertan.

Sarrerak, eskuragarri daude 10eurotan Lobiano Kulturgunean, BBKko kutxazainetan edo 944 310 310 telefonon.

EN BREVE

Gure Balioak

Gure Balioak sari banaketaren jardunaldia azaroaren 5ean izango da Mutrikuko udaletxean. Egitaraua 18:30ean hasiko da eta Javier Elzok, Deusto Unibertsitateko Soziologia doktorea eta katedradun emerituak, 'Ziurgabetasun handiko garaietako balioak' gaiaren inguruan hitz egingo du. Animatzen direnek 943-820110 telefonora deitu behar dute.

Beca

Kultur Elkatea vuelve a convocar el concurso para la beca en honor a Patxi Aldabaldetrek. El objetivo de esta ayuda pasa por buscar un trabajo que se centre en el ámbito histórico, socio-cultural y natural del Bajo Deba. Hasta el 17 de noviembre, las personas interesadas podrán presentar los proyectos que se tendrán que enviar a Kultur Elkatea, en la calle Ostolaza 12 (C.P. 20.080) de Deba.

Debanatura

La asociación Debanatura ha organizado para este sábado dos excursiones. La salida 'Deba, ocho rincones mágicos y una leyenda' se llevará a cabo por la mañana, mientras que para la tarde se ha organizado un paseo en balsa neumática de rafting por la ría de Deba. Las personas que quieran inscribirse pueden llamar al número de teléfono 695-783656 o enviar un e-mail a debanatura@hotmail.com.